

# 國家旅遊局港澳推廣 2011年「中華文化遊」



■國家旅遊局副局長杜江(中)與中聯辦副主任王志民(右四)、外交部駐港副特派員高玉琛(左四)、香港旅遊事務專員容偉雄(右三)、中聯辦經濟部部長王丙辛(左三)、香港立法會旅遊界議員謝偉俊(右二)、香港旅遊業議會主席胡兆英(左二)、香港旅遊發展局總幹事劉鎮漢(右一)及香港旅遊業議會總幹事董耀中(左一)在港推廣2011年「中華文化遊」活動。

由國家旅遊局主辦，內地19個省區市旅遊局、亞洲旅遊交流中心協辦的「2011中華文化遊港澳地區主題推廣系列活動」，日前正式在港澳展開推廣活動，一行120多人的內地旅遊代表團，在港澳五個商場和社區，包括香港九龍鑽石山荷里活廣場、荃灣愉景

新城、九龍奧海城及澳門議事亭前地，向港澳居民介紹內地旅遊資源和產品，同場並組織了少林武術、川劇變臉、中華烹飪絕技等精彩表演，展示了中華文化傳統藝術。

## 遊中華品文化

國家旅遊局副局長杜江在活動致辭時表示，燦爛悠久的中華文明是包括港澳同胞在內的所有海內外炎黃子孫的寶貴財富，歡迎港澳同胞到內地去「遊中華、品文化」，而香港和澳門是中西文化和諧交融的旅遊勝地，內地與港澳地緣相近、文化相通，客源互送、優勢互補，旅遊合作的前景無限廣闊。杜江說，國家旅遊局和內地各省區市旅遊局都將一如既往地貫徹中央政府的方針政策，支援港澳旅遊業的發展，為保持港澳繁榮穩定作出積極貢獻。



■內地旅遊業界代表團在本港荃灣愉景新城推廣內地旅遊資源和產品



■國家旅遊局副局長杜江歡迎港澳同胞到內地「遊中華、品文化」

中國擁有五千多年豐富文化歷史，國家旅遊局將2011年定名為「中華文化遊」主題年，希望大力弘揚博大精深的中華文化，以豐富中國旅遊內涵，讓中外旅客感受博大精深的中華文化，並推動內地旅遊市場發展。一行120多人的內地旅遊代表團，日前(3月28至4月2日)訪問港澳商場和社區，向港澳居民介紹內地旅遊資源和產品，受到港澳公眾熱烈歡迎。



■國家旅遊局副局長杜江等嘉賓出席在澳門議事亭前地舉行的揭幕儀式

這次活動主要來自北京、天津、河北、山西、江蘇、浙江、福建、安徽、河南、湖南等內地十九個省市的旅遊業界組成代表團，在港澳五商場和社區設置多個攤位，展覽介紹當地的旅遊資源和產品，並組織了少林武術、川劇變臉、京劇花旦、民族歌舞、中華烹飪絕技等精彩旅遊文化節目表演。

## 提升旅遊品質

2011年，中國國家旅遊局以「遊中華，品文化」作為「2011中華文化遊」主題旅遊年的口號，今年全國旅遊行業將圍繞這個主題，廣泛開展各項主題年宣傳推廣活動，大力宣傳內地深厚的文化底蘊和文化遺產等旅遊資源，積極招徠更多遊客到內地旅遊，感受博大的中華文化，並積極鼓勵廣大民眾參與內地旅遊，傳承和保護中華文化，並提升旅遊品質，推動內地旅遊市場發展。現時中國有40處世界文化遺產、國家重點文物單位2,351個、歷史文化名城109座，這些文化寶藏，既是外國遊客認識中國的重要內容，也

是中國人對自身文化傳承的憑據，為中國旅遊業發展奠定了深厚的文化基礎。內地旅遊業興旺，是全球第3大旅遊目的地。去年內地旅遊人數達21億人次，按年增10.6%；境內旅遊收入達1.26萬億元人民幣，按年增23.5%；入境過夜旅客人數達5,566萬人次，按年增9.4%；出境旅客人數達5,739萬人次，按年增20.4%；整體內地旅遊業總收入達1.57萬億元，按年增21.7%。



■內地旅遊業界代表團在澳門議事亭前地推廣內地旅遊資源和產品

責任編輯：李逸榮

## 香港新聞

# 百客搭紅磡尾班船 高歌揮手盼「老友」復活 送別50載航線 議員與民同舟

## 依依不捨

打從60年代起開始啟航的兩條紅磡來往灣仔及中環航線，在鐵路開通前曾經成為港人過海的唯一交通工具，50年來風雨不改堅守崗位接載一批又一批的乘客；不過，這條「老航線」近10年卻持續錄得虧損，天星小輪決定放棄營運，加上過去兩次的公共招標出現流標，航線最終敵不過時代的變遷，航海生涯正式寫上歷史句號，成為港人的「集體回憶」。在航線營運的最後一日，無數市民趕趁最後機會登上渡輪，見證歷史時刻，當中包括數名立法會議員，他們更即場承諾市民「永不放棄」，將繼續向政府爭取航線復航，以及要求檢討現行的渡輪政策，避免「歷史重演」。航線最後在逾百名市民送別下，在歡呼聲中光榮「退役」。



紅磡來往灣仔及中環航線最後一班的渡輪，在逾百名乘客的掌聲送別下徐徐開出，平日人流稀疏的紅磡碼頭，亦因專程前來緬懷的市民而擠得水洩不通。民建聯立法會議員李慧琼昨晚親身趕到紅磡碼頭，與市民「同坐一條船」。西九新動力的立法會議員梁美芬，昨日亦特地相約建築測量及都市規劃界議員劉秀成及旅遊界議員謝偉俊，到中環碼頭乘坐渡輪，欣賞渡輪的最後一夜。

## 李慧琼：永遠記住這碼頭

李慧琼坦言，眼睜睜看着航線退役，確是「百般滋味在心頭」，「我真的捨不得，我經常乘坐渡輪來往中環紅磡，有時在船上望住維港，真的紓解了不少平日在議會的緊張情緒及壓力，此刻唯有永遠記住這個碼頭、這條航線」。

李慧琼同時建議，政府考慮將所有航線集體招標互補不足，或推行點對點的環島渡輪，否則進行第3度招標亦難以挽救，「我們不能單針對某對航線，反而應該全面檢討渡輪政策，其實好多方面可以研究，去力保我們最寶貴的維港」。

梁美芬則透露，自己從小就是「渡輪發燒友」，渡輪既陪伴她面對公開考試，更是她「從政生涯」中不可多得的「老朋友」，「在會考期間，我不時需要

乘坐渡輪來往長洲及中環，長時間航程為我啟發了不少溫習靈感；到我出任黃埔區議員，我又經常乘坐這條老航線來往區議會及立法會，是個準時的可靠朋友」。

## 梁美芬盼保留市民回憶

她坦言，謝偉俊及劉秀成是「老航線」的救星，希望他們繼續從旅遊及建築方面着手，保留市民的回憶。謝偉俊相信，倘政府願意進行第3度的航線招標，及為渡輪服務加入新穎的旅遊元素「活化」航線，航線是值得及能夠保留，「我們不能視它為個虧損的爛攤子，反而應該增加招商誘因，例如在渡輪收入外增加廣告收入，補貼航線的虧損，但並非不動腦筋就放棄」。

平日較少坐船的劉秀成亦感觸良多，憂慮「香港三寶」之一的渡輪終會在海港全部消失，「紅磡碼頭是香港的經典，而渡輪與電車、電車又是『香港三寶』，總之少一樣都覺得好可惜。」及後，西九新動力更在紅磡碼頭與居民舉行燭光紀念晚會，以歌聲理性「暫別」航線，「海濱長廊年底通行，邊可能有海濱無渡輪，所以我們會繼續爭取復航，我們深信今日只是『暫別』，而非『永別』，航線日後會繼續為市民服務。」 ■香港文匯報記者 鄭治祖

## 揮手暫別



■逾百名市民雲集紅磡碼頭，送別最後一班渡輪。

香港文匯報記者曾慶威 攝

## 留下回憶



■梁美芬約謝偉俊及劉秀成坐渡輪，亦到碼頭親聲，並將願望送贈服務多年的「水手」。

## 出一分力



■李慧琼昨日趕到碼頭集合市民心聲，並將願望送贈服務多年的「水手」。

香港文匯報記者曾慶威 攝

## 有緣再見



■紅磡渡海小輪完成歷史任務光榮「退役」。

香港文匯報記者曾慶威 攝

# 夫妻憶拍拖勝地 90後嘆走寶

## 緣盡難留

來往紅磡至中環及灣仔兩條天星小輪航線昨日最後一日營運，不少長期搭客都慨嘆不捨得，專誠抽空乘坐人生中最後一班來往紅磡至中環的航班，甚至走遍碼頭每個角落留倩影，亦有移民海外的港人，甚至是放學後趕至的「90後」，親臨碼頭緬懷歷史。

## 水手變模特兒 與客合照

碼頭昨日放了一塊告示牌寫上「明天停止」，船上船下的「水手」更化身「模特兒」，逐一與搭客拍照留念。有市民30年來每天乘船上班，對小輪停航感到不捨；住在紅磡的乘客坦言，10多年來在船上認識了不少朋友，以後改用其他交通工具，可能再沒有機會碰上。

居住在黃埔的79歲陳婆婆，過去10幾年來，每星期都會風雨不改坐船到中環飲茶散步，但可惜「此情不再」，「船的節奏最適合我哋老人家，我都有簽名反對取消航線，可惜都係無能為力，唯有在最後一日留下美好回憶」。

已退休的霍生霍太經常拍拖坐渡輪到紅磡散步，昨日也專誠告別他倆的「拍拖勝地」，日後會改搭往尖沙咀的班次，在星光大道繼續漫步人生。

「90後」的中五學生Becky、方奕祺及陳有志，更特地於下課後趕到中環碼頭，乘坐他們第一次亦是最後一次的渡輪航線，15分鐘的「悠閒旅程」已教他們感到「為時已晚」，「原來這條航線是可以見到尖東、灣仔、中環，與其他渡輪無得比，但我們從來都不知航線的存在，希望政府可以『買起佢』，唔買西隧都買渡輪啦」。

11歲的嘉華早前更特地要求父母帶他走出青衣，趕上「尾班船」，「我好鍾意坐船，唔知到我讀完大學，尖沙咀咁有無船坐呢？」坐在嘉華身旁的母親亦不禁搖頭大嘆惋惜。

## 移民回港懷緬 英客感可惜

移民加拿大35年的簡先生夫婦，亦專程回港懷緬一番：「小時候爸爸媽媽帶我們外出，那時沒有海底隧道，他們說帶你坐『火船』，很開心的。」有英國遊客慕名來香港坐渡海小輪時，才知道這兩條航線將成歷史，既慶幸又可惜：「大部分來過香港的英國朋友，都經常提及這些小輪來回維港，我們不想坐巴士或在路上旅遊，我們特地來香港就是想坐這些小輪，我們很幸運今天能坐上這小輪，這是最後一次，錯過了會很不開心，這是香港歷史的一部分，特別對遊客來說。」

隨着渡輪結束經營，在船上工作了6年的船員，合約期同樣昨日屆滿，他最難忘的是在船上工作空氣清新，自由度大，目前最擔心自己年紀大，再搵新工難以適應。 ■香港文匯報記者 鄭治祖